

# SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2005-2006

22 MARS 2006

**Proposition de résolution sur la relation entre êtres humains et animaux et l'influence bénéfique de cette relation sur la santé humaine**

## RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DES AFFAIRES SOCIALES  
PAR  
**M. BEKE**

# BELGISCHE SENAAT

ZITTING 2005-2006

22 MAART 2006

**Voorstel van resolutie over de relatie tussen mens en dier en de gunstige invloed daarvan op de gezondheid van de mens**

## VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR  
DE SOCIALE AANGELEGENHEDEN  
UITGEBRACHT DOOR  
**DE HEER BEKE**

Composition de la commission / Samenstelling van de commissie :

**Présidente/Voorzitter:** Annemie Van de Castele.

**Membres/Leden :**

SP.A-SPIRIT	Jacinta De Roeck, Christel Geerts, Fatma Pehlivan.
VLD	Jeannine Leduc, Annemie Van de Castele, Patrik Vankrunkelsven.
PS	Safia Bouarfa, Jean Cornil, Marie-José Laloy.
MR	Jihane Annane, Jacques Brotchi, Marc Wilmots.
CD&V	Wouter Beke, Mia De Schampelaere.
Vlaams Belang	Frank Crevelman, Wim Verreycken.
CDH	Clotilde Nyssens.

**Suppléants/Plaatsvervangers :**

Mimoun Bousakla, Bart Martens, Myriam Vanlerberghe, André Van Nieuwkerke.
Stéphanie Anseeuw, Margriet Hermans, Nele Lijnen, Stefaan Noreilde.
Pierre Galand, Joëlle Kapompolé, Philippe Mahoux, Olga Zrihen. Marie-Hélène Crombé-Bertom, Christine Defraigne, Alain Destexhe, François Roelants du Vivier.
Etienne Schoupe, Jan Steverlynck, Erika Thijs. Yves Buysse, Nele Janssens, Karim Van Overmeire. Christian Brotcorne, Francis Delpérée.

*Voir:*

**Documents du Sénat :**

**3-832 - 2003/2004 :**

Nº 1 : Proposition de résolution de Mme De Roeck.

**3-832 - 2004/2005 :**

Nºs 2 et 3: Amendements.

*Zie:*

**Stukken van de Senaat :**

**3-832 - 2003/2004 :**

Nr. 1 : Voorstel van resolutie van mevrouw De Roeck.

**3-832 - 2004/2005 :**

Nrs. 2 en 3: Amendementen.

## I. INTRODUCTION

La proposition de résolution a été introduite le 20 juillet 2004. Elle a été discutée par la commission des Affaires sociales au cours des réunions des 22 juin et 23 novembre 2005, et du 22 mars 2006. Des auditions ont été organisées le 23 novembre 2005.

## II. EXPOSÉ INTRODUCTIF DE MME DE ROECK

L'auteur de la proposition évoque les communiqués de presse qui paraissent régulièrement au sujet de ces institutions qui disposent d'un animal domestique, susceptible d'apporter également une aide thérapeutique : chien social présent dans l'institution, autorisé à se rendre auprès des patients, animaux admis à résider dans l'institution avec leur maître, ...

Les études montrent en effet que les animaux domestiques peuvent avoir une influence très positive sur les êtres humains. Aujourd'hui, toutefois, la réalité sociale est généralement telle que, même si de nombreuses personnes ont grandi et vécu avec un animal de compagnie, elles doivent s'en débarrasser dès l'instant où elles ne peuvent plus s'en occuper elles-mêmes.

Vu la tendance sociale à la multiplication des animaux dans les institutions et les difficultés qu'éprouvent de nombreuses institutions à franchir le pas, en l'absence totale de cadre législatif, l'intervenant demande que la proposition de résolution à l'examen soit approuvée.

## III. DISCUSSION GÉNÉRALE

M. Vankrunkelsven pense que les animaux domestiques peuvent jouer un rôle extrêmement important. Des études officielles montrent en effet qu'après plusieurs années, un lien avec un animal domestique peut avoir des effets semblables à ceux d'une relation avec un partenaire.

Bien que partageant l'objectif de la proposition, l'intervenant se dit cependant préoccupé par cette volonté de régler les divers aspects de la question par le biais d'initiatives législatives. En effet, les risques d'incidents ou de transmission de maladies inciteraient plutôt à privilégier les initiatives sur une base purement volontaire.

M. Paque se demande si les dispositions proposées sont bien réalisables. Comment les maisons de repos, par exemple, pourront-elles appliquer concrètement ces propositions, compte tenu des diverses normes à

## I. INLEIDING

Het voorstel van resolutie werd ingediend op 20 juli 2004. Het werd in de commissie voor de Sociale Zaken besproken tijdens de vergaderingen van 22 juni en 23 november 2005 en van 22 maart 2006. Op 23 november 2005 werden tevens hoorzittingen gehouden.

## II. INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR MEVROUW DE ROECK

De indienster verwijst naar de regelmatige persberichten die aangeven dat verschillende instellingen een beroep doen op een huisdier dat eveneens een therapeutische hulp kan bieden, bijvoorbeeld een sociale hond die in de instelling aanwezig is, op bezoek mag komen bij de patiënten of die mee mag in de instelling verblijven, ...

Immert, uit onderzoek blijkt dat huisdieren heel veel positieve invloed kunnen hebben op mensen. Vandaag is echter de maatschappelijke realiteit meestal zodanig dat, alhoewel veel mensen opgroeien en leven met een huisdier, zij, van zodra ze er zelf niet meer kunnen voor zorgen, dit huisdier aan de kant moeten schuiven.

Gezien de maatschappelijke tendens naar meer dieren in instellingen en gezien het feit dat veel instellingen moeilijk de effectieve stap zetten bij een totaal gebrek aan een wetgevend kader vraagt het lid om de voorliggende resolutie goed te keuren.

## III. ALGEMENE BESPREKING

De heer Vankrunkelsven is van mening dat huisdieren enorm belangrijk kunnen zijn. Uit officiële studies blijkt immers dat na een relatie van enkele jaren het effect van een huisdier dat van een partner evenaart.

Alhoewel akkoord met het doel, stoort het de spreker toch dat wordt voorgesteld om de verschillende aspecten via wetgevende initiatieven te willen regelen. Immert, de kans op overdracht van ziekten, de kans op mogelijke incidenten wil eerder aangeven dat een louter vrijwillige basis opportuun is.

De heer Paque vraagt zich af of de voorgestelde bepalingen wel haalbaar zijn. Hoe zullen bijvoorbeeld rusthuizen rekening houdend met verschillende normen, met de overlast van bepaalde dieren op bepaalde

respecter, des nuisances provoquées par certains animaux à certains moments, de la charge de travail qui en résultera pour le personnel ?

M. Beke évoque une série de décisions qui ont été prises récemment au niveau flamand dans l'esprit de la résolution proposée. Des moyens supplémentaires ont ainsi été prévus pour les fermes thérapeutiques. Néanmoins, l'intervenant se pose une série de questions sur la faisabilité pratique de la résolution proposée. En effet, des animaux domestiques sont-ils compatibles avec le respect des strictes normes HACCP ? Quelle est la définition d'un animal de compagnie ? Comment la résolution sera-t-elle appliquée concrètement ?

M. Cornil marque son accord de principe sur la philosophie générale de la proposition. Il estime que les animaux de compagnie peuvent avoir une influence très positive sur le bien-être des personnes.

L'orateur se demande par ailleurs s'il existe une définition légale de la notion d'animal de compagnie. Il estime également qu'il serait intéressant d'entendre, par exemple, le Conseil supérieur d'hygiène, le Conseil pour le bien-être animal ou des représentants des refuges pour animaux.

Mme De Roeck regrette certaines remarques formulées et elle constate que certaines maisons de repos travaillent depuis plus de cinq ans déjà avec des animaux, qui ne se limitent pas à quelques poissons dans un aquarium. Étant donné cette évolution sociale, les institutions en question aimeraient pouvoir disposer d'un cadre supplémentaire qui aille plus loin que leur propre code de conduite et qui soit donné par l'État fédéral et par les communautés.

En outre, il ne s'agit pas d'imposer une politique en matière d'animaux domestiques, mais seulement d'offrir une possibilité. Les institutions peuvent choisir la formule qui leur convient. Il est important de signaler, à cet égard, que la différence en matière d'hygiène entre un animal bien soigné et un être humain est minime.

En ce qui concerne la remarque sur le surcroît de travail imposé au personnel, l'auteur de la proposition souligne que l'on sait par expérience que le personnel est toujours très critique au début. Mais après un certain temps, les membres du personnel se rendent compte que la présence d'animaux domestiques réduit indirectement leur charge de travail, étant donné que, grâce à ceux-ci, les résidents de l'institution font moins souvent appel au personnel.

Il est également évident que, dans les institutions, les animaux domestiques ne peuvent en aucun cas être admis dans la cuisine, ni dans les autres pièces où l'on mange habituellement, ni dans les locaux de soins, et que seuls les animaux domestiques bien soignés sont tolérés.

momenten, de werkdruk voor het personeel ... de voorstellen in de praktijk kunnen brengen ?

De heer Beke wijst naar een aantal beslissingen die in de geest van de voorgestelde resolutie recent op het Vlaamse niveau zijn genomen. Zo werden er supplementaire middelen voorzien voor de zorgboerderijen, ... Niettemin heeft de spreker een aantal vragen naar de praktische haalbaarheid van de voorgestelde resolutie. Immers, kunnen huisdieren samen gaan met het respecteren van de strenge HACCP-normen ? Wat is de definitie van een gezelschapsdier ? Hoe zal de concrete toepassing in de praktijk gebeuren ?

De heer Cornil is principieel akkoord met de algemene filosofie van het voorstel. Hij beaamt dat gezelschapsdieren een belangrijke positieve impact hebben op het welzijn van mensen.

De spreker vraagt zich verder wel af of het begrip gezelschapsdieren gedefinieerd wordt door de wet. Ook acht hij het interessant om bijvoorbeeld de Hoge Raad voor hygiëne, de Raad voor dierenwelzijn of vertegenwoordigers van de dierenasielen te horen.

Mevrouw De Roeck betreurt bepaalde opmerkingen en stelt vast dat bepaalde rusthuizen al meer dan vijf jaar met dieren werken en dat deze meer inhouden dan een visbak. Gezien deze maatschappelijke evolutie zouden deze instellingen graag een bijkomend kader hebben dat verder reikt dan de eigen gedragscode en dat wordt aangegeven door de federale overheid en door de gemeenschappen.

Het is daarenboven niet de bedoeling om een huisdierenbeleid te verplichten maar enkel de mogelijkheid aan te bieden. De instellingen kunnen daarbij de vorm kunnen kiezen waar ze voor opteren. Daarbij is het belangrijk om op te merken dat het hygiënisch verschil tussen een goed verzorgd dier en een mens minimaal is.

In verband met de opmerking over de extra werkbelasting van het personeel geeft de indienster aan dat de ervaring leert dat het personeel steeds heel kritisch is in het begin. Na verloop van tijd echter ervaren zij dat de aanwezigheid van huisdieren eigenlijk een minderlast voor hen is aangezien de bewoners dankzij de huisdieren minder vaak op hen een beroep doen.

Het spreekt oock voor zich dat huisdieren in instellingen nooit kunnen toegelaten worden in de keuken, op andere plaatsen waar vaak gegeten wordt of de verzorgingsruimtes en dat enkel goed verzorgde huisdieren mogen worden toegelaten.

Pour ce qui est de la définition des animaux domestiques, il existe un début de législation et il est en outre tout à fait possible d'élaborer une définition précise de la notion d'« animal domestique admis en institution ».

M. Demotte, ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, répond qu'il est en principe favorable aux initiatives qui visent à promouvoir le bien-être des personnes par la présence d'animaux. Mais il importe toutefois de rester prudent et de tenir compte de la législation en vigueur sur le plan de l'hygiène.

Dans cette optique, il a déjà pris l'initiative de solliciter l'avis du Conseil supérieur d'hygiène. Dès que cet avis sera disponible, il sera présenté aux membres de la commission.

Le ministre estime qu'il est également important d'entendre éventuellement des personnes qui sont déjà associées à de telles initiatives.

La commission décide d'organiser des auditions à ce sujet.

#### **IV. AUDITION**

##### **1. Exposé de M. G. Potelle, président de l'ANSPA (Association nationale des sociétés de protection animale)**

M. Potelle apprécie la proposition de résolution de Mme De Roeck mais il constate qu'elle s'est surtout laissée guider par le bien-être de l'individu, les avantages que l'être humain peut retirer d'une présence animale auprès de lui en des temps pénibles ou difficiles. Par contre, le texte est dépourvu de tout élément visant au bien-être de l'animal.

Il rappelle une chose importante. Nous vivons sous l'empire du Traité d'Amsterdam, lequel a reconnu à l'animal le statut et la qualité d'être vivant sensible à la souffrance et à la douleur. M. Fischler, commissaire européen en fonction à l'époque, avait stipulé que les précautions à prendre pour veiller au bien-être de l'animal étaient une priorité et que, dorénavant, tout texte devrait commencer par là. M. Potelle exprime dès lors sa déception que l'on s'occupe beaucoup des humains et pas, par contre, de l'animal, sauf à s'en servir comme d'un outil.

Le texte parle des maisons de repos et assimilables, dans lesquelles cette pratique est déjà répandue. Il aimerait savoir s'il s'agit bien des animaux domesti-

Wat de definitie van huisdieren betreft, bestaat er reeds een beperkte wetgeving en bovendien is het perfect mogelijk om een goed omlijnde definiëring te maken van het begrip «in een instelling toegelaten huisdier».

De heer Demotte, minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid antwoordt dat hij initiatieven die betrekking hebben op het welzijn van mensen dankzij de aanwezigheid van dieren in principe genegen is. Toch is het daarbij belangrijk om de nodige voorzichtigheid aan de dag te leggen en om rekening te houden met de bestaande wetgeving op hygiënisch vlak.

In die zin heeft hijzelf reeds het initiatief genomen om een advies te vragen aan de Hoge Raad voor hygiëne. Zodra dit beschikbaar is, zal het aan de commissieleden worden voorgesteld.

Verder acht de minister het ook belangrijk om eventueel mensen die nu reeds betrokken zijn bij dergelijke initiatieven te horen.

De commissie beslist hoorzittingen over dit onderwerp te organiseren.

#### **IV. HOORZITTING**

##### **1. Uiteenzetting van de heer G. Potelle, voorzitter van de NAVED (Nationale Vereniging voor Dierenbescherming)**

De heer G. Potelle apprecieert het voorstel van resolutie van mevrouw De Roeck, maar hij stelt vast dat ze zich vooral heeft laten leiden door het welzijn van de mens, de voordelen van de aanwezigheid van een dier voor de mens in de moeilijke of pijnlijke situaties waarin een mens zich kan bevinden. We vinden in de tekst echter geen enkel element ten voordele van het welzijn van het dier.

Hij wenst toch te herinneren aan een belangrijke kwestie. Wij vallen onder de toepassing van het Verdrag van Amsterdam, dat het dier de status en de hoedanigheid toekent van een levend wezen dat onderhevig is aan pijn en kan lijden. De heer Fischler, de toenmalige Europese Commissaris, benadrukte dat de voorzorgsmaatregelen om het dierenwelzijn te garanderen voorrang moesten krijgen en dat voortaan elke tekst daarop gebaseerd moest zijn. De heer Potelle wordt dus teleurgesteld als hij vaststelt dat men zich wel zorgen maakt om het welzijn van de mens, maar dat men zich niet bekomert om het dier dat uitsluitend als een werktuig van de mens wordt beschouwd.

De tekst heeft het over rusthuizen en vergelijkbare instellingen waar die praktijk nu al is ingeburgerd. Hij had graag geweten of het gaat om huisdieren die de

ques que le résident détenait avant son entrée — dans ce cas, ils se connaissent très bien et l'acclimatation est superflue — ou bien s'il s'agit d'animaux que le résident viendrait à adopter alors qu'il est déjà pensionnaire de l'établissement. La nuance est importante.

Mme De Roeck cite l'exemple de Geel. Que fournit-on à Geel ? Des animaux externes, probablement. Il s'agit vraisemblablement d'animaux qui ne connaissent pas les résidents et qui font partie d'une thérapie. L'approche est entièrement différente.

Mme De Roeck parle aussi des cliniques. À cet égard, l'orateur se demande s'il se trouvera vraiment des cliniques qui accepteront la présence permanente d'animaux dans leurs locaux. Dans une maison de repos, le résident propriétaire de l'animal le prend en charge. Dans une clinique, ce sera plus aléatoire.

Mme De Roeck parle dans son texte de l'accès aux établissements. S'agirait-il d'animaux — chiens, chats, hamsters ... — qui viendraient rendre visite à leur maître ?

C'est un peu ce qui était convenu entre la Fondation Prince Laurent et la clinique Edith Cavell, dans le cadre du programme Oasis. Lorsqu'un résident introduit une telle demande, la Fondation fait appel à un ergothérapeute qui vérifie les différents éléments de la requête avant d'aller plus avant.

Concernant les animaux qui font partie d'une thérapie, l'intervenant ne conteste pas le bien-fondé de la méthode mais il connaît des cas de mauvais traitement d'un animal — un petit singe, un chien d'aveugle, etc. — mis à la disposition d'une personne handicapée. Ces personnes ainsi affectées dans leur santé sont très souvent impatientes. Si l'animal ne répond pas immédiatement à l'injonction qu'on lui donne, cela tourne mal.

Par conséquent, M. Potelle est très dubitatif et circonspect quant à la fourniture d'un animal de compagnie dans le cadre d'une thérapie. Il n'y souscrirait pas.

## **2. Exposé de M. M. Montegnies, directeur du refuge « Animaux en péril »**

M. Montegnies se dit très favorable à la proposition de Mme De Roeck. Si les personnes âgées qui entrent dans les institutions peuvent garder leur animal de compagnie, cela fera toujours quelques animaux en moins qui se retrouveront dans les refuges. Cette semaine encore, une octogénaire qui entrat dans un home a dû abandonner son chien. L'animal, âgé de

resident al had vóór zijn opname, want in dat geval kennen ze elkaar zeer goed en is de gewenning overbodig, dan wel om dieren die de resident adopteert nadat hij in de instelling is opgenomen. Die nuance is belangrijk.

Mevrouw De Roeck citeert het voorbeeld van Geel. De spreker vermoedt dat het in Geel gaat om dieren die buiten verblijven — en de residenten dus niet kennen — en deel uitmaken van een therapie. In dat geval is de aanpak helemaal anders.

Mevrouw De Roeck heeft het ook over ziekenhuizen. De spreker vraagt zich toch af of er echt ziekenhuizen zijn die akkoord gaan met de constante aanwezigheid van dieren in hun lokalen. In een rusthuis kan de resident-eigenaar zelf de zorg voor het dier op zich nemen, maar in een ziekenhuis is dat helemaal niet zo zeker.

Mevrouw De Roeck heeft het in haar tekst over de toegang tot de instellingen. Denkt ze daarbij aan dieren als honden, katten, hamsters, enzovoort, die hun baasje een bezoek brengen ?

Dat is een beetje wat overeengekomen werd tussen de Stichting Prins Laurent en het Ziekenhuis Edith Cavell, in het kader van het programma-Oasis. Wanneer een resident een dergelijke aanvraag indient, doet de Stichting een beroep op een ergotherapeut die eerst de verschillende elementen van het verzoek onderzoekt, alvorens er verdere gevallen aan te geven.

Hij betwist zeker niet het nut van het inschakelen van dieren in een therapie, maar hij kent gevallen waarin dieren — een klein aapje, een blindenhond, enzovoort — die ter beschikking van een gehandicapte werden gesteld, slecht werden behandeld. Mensen die zware gezondheidsproblemen hebben, kunnen vaak maar weinig geduld opbrengen. Als het dier hun dan niet onmiddellijk gehoorzaamt, loopt het vaak slecht af.

De heer Potelle heeft dus de grootste twijfels bij het toewijzen van een gezelschapsdier in het kader van een therapie. Hij zou het daarmee niet eens zijn.

## **2. Uiteenzetting van de heer Montegnies, directeur van het asiel « Animaux en péril »**

De heer Montegnies staat achter het voorstel van mevrouw De Roeck. Als ouderen die naar een instelling gaan hun gezelschapsdier mogen houden zullen er ook minder dieren in asiel zitten. Deze week nog heeft een tachtigjarige die naar een rusthuis moest, zijn hond moeten achterlaten. Het dier is 14 jaar oud en maakt weinig kans op adoptie. Hij

14 ans, a fort peu de chance d'être adopté et, à terme, court le risque d'être euthanasié. Pour lui, le fait d'aboutir dans un refuge après avoir vécu dans les meilleures conditions est une abomination.

D'un point de vue relationnel, il faut évidemment prendre le bien-être de l'animal en considération mais la valorisation de son statut ne peut qu'être favorable au combat des associations de protection des animaux. À partir du moment où l'animal de compagnie en institution est considéré comme un élément constitutif du bien-être de l'homme, l'orateur approuve sans réserve puisque cela va dans le sens de l'éthique qu'il défend.

### **3. Exposé de Mme F. Sion, coordinatrice de projet, ASBL Ethologia**

En Belgique, une famille sur deux possède un ou plusieurs animaux de compagnie. Il s'agit d'un phénomène social qui a fait l'objet de bon nombre d'études.

L'influence positive de l'animal s'exerce à la fois sur le plan physique et sur le plan mental.

En Belgique, au IX<sup>e</sup> siècle déjà, les animaux étaient utilisés pour intégrer des gens dans leur communauté sociale.

À partir du XVIII<sup>e</sup> siècle, auront lieu d'autres approches, vraiment organisées : on permettait à des patients — épileptiques, atteints de troubles psychiatriques, etc. — soignés dans des institutions d'être en contact avec des animaux. Ce n'est toutefois que depuis les années septante que la communauté scientifique s'intéresse véritablement aux effets de cette présence. Des études ont été consacrées à ces effets, qu'ils soient affectifs, émotionnels ou thérapeutiques. Ce dernier qualificatif inspire toutefois la plus grande prudence. En effet, une thérapie implique la présence, dans le processus ou dans l'acte, d'un thérapeute professionnel. Le fait de rendre visite, avec son animal, à une personne âgée résidant dans un home, ne peut être défini comme une thérapie. Il s'agit d'une activité réalisée, avec un animal, dans une institution. Cette activité peut revêtir un caractère thérapeutique si la personne est accompagnée de l'ergothérapeute, du kiné, etc.

Tout le monde est concerné : enfants, adultes, personnes âgées et handicapés, qu'il s'agisse d'un handicap physique ou mental.

Des études ont été réalisées dans les pays anglo-saxons, où règne une plus grande ouverture à l'égard de cette problématique. Mme Sion déplore que ce type d'études soient tellement rares dans notre pays.

Quels sont les principaux constats de ces études ?

dreigt geëuthanaseerd te worden. Na een comfortabel leven komt hij nu in een asiel terecht. Dat is afschuwelijk.

In een relatie moet uiteraard rekening worden gehouden met het welzijn van het dier maar de erkenning van zijn status als gezelschapsdier kan de strijd van de verenigingen voor dierenbescherming alleen maar ten goede komen. Als het in een instelling beschouwd wordt als een wezenlijk onderdeel van het welzijn van de mens, staat de spreker daar volledig achter omdat dat in de lijn ligt van de ethiek die hij voorstaat.

### **3. Uiteenzetting van mevrouw F. Sion, project-coordinator VZW Ethologia**

In België bezit één op de twee gezinnen één of meer gezelschapsdieren. Het is een sociaal fenomeen waarover al talrijke studies zijn uitgevoerd.

Het dier heeft een gunstige invloed op zowel de fysieke als de mentale gezondheid.

In België werd al in de negende eeuw met dieren gewerkt om mensen te integreren in hun sociale gemeenschap.

Vanaf de achttiende eeuw zijn andere, georganiseerde benaderingen van patiënten ontstaan en bracht men bijvoorbeeld epileptici of psychisch gestoorden die in instellingen werden verzorgd, in contact met dieren. Het is evenwel pas sedert de jaren '70 dat de wetenschap belangstelling heeft voor de effecten van die aanwezigheid. Studies werden al gewijd aan die affectieve, emotionele of therapeutische effecten. Met de kwalificatie therapeutisch is mevrouw Sion echter zeer voorzichtig. Een therapie impliceert immers de aanwezigheid van een professionele therapeut in de handeling of in het proces. Als men met zijn gezelschapsdier een bezoek brengt aan een bejaarde in een rusthuis, kan men dat geen therapie noemen. Het is een activiteit met een dier in een instelling. Die activiteit kan een therapeutisch karakter hebben als de persoon vergezeld is van een ergotherapeut of een kinesitherapeut, enz.

Iedereen komt in aanmerking : kinderen, volwassenen, bejaarden en personen met een fysieke of mentale handicap.

Er werden studies vooral in Angelsaksische landen uitgevoerd, waar een veel grotere openheid heerst met betrekking tot deze problematiek. In ons land zijn dergelijke studies helaas zeldzaam.

Wat waren de voornaamste bevindingen van de studies ?

— L'animal offre un lien avec la nature. Or, la nature est un élément qui nous manque de plus en plus et auquel on a tendance à se raccrocher.

— L'animal offre une compagnie. On pense évidemment à la personne âgée ou à la personne seule. Il faut quand même, à cet égard, briser un mythe : les études européennes relatives à la possession d'un animal — particulièrement d'un chien — montrent que la majorité des chiens n'appartiennent pas à une personne âgée ou seule, mais à des familles classiques, vivant dans une maison avec jardin.

— L'animal offre une occupation. Il motive son propriétaire à ne pas rester inactif, mais à s'occuper de lui.

— L'animal est un vecteur de communication. Il facilite les rencontres et constitue un sujet de conversation. Lorsqu'on promène son chien, on entre en contact avec d'autres propriétaires de chien.

— L'animal offre un sentiment de réconfort. On n'est pas tout seul. L'animal est présent en permanence. Il ne vous juge pas. Il vous apprécie. Vous pouvez dire les pires sottises, il vous regarde toujours avec bienveillance, que vous soyez laid ou beau. Il est très réconfortant de parler à son animal.

— L'animal offre un sentiment de sécurité. Des sondages ont montré que les personnes âgées vivant seules étaient réconfortées et rassurées par la présence d'un chat. Or, leur chat ne les préviendra pas d'une éventuelle tentative d'effraction, mais le seul fait de sa présence augmente le sentiment de sécurité.

— L'animal offre la possibilité d'avoir des contacts physiques. Or, nous vivons dans une société où ceux-ci diminuent. L'animal offre l'opportunité de toucher un autre être vivant.

— L'animal offre la possibilité d'avoir des activités structurées dans le temps et dans l'espace : à quelle heure donne-t-on à manger aux animaux ? où et comment ?

— La présence d'un animal augmente le sentiment de responsabilité, particulièrement dans le cas des personnes âgées dont les enfants ont quitté le domicile familial et dont le conjoint est décédé. Notre société nous déresponsabilise au fur et à mesure que nous vieillissons. Un animal est un être vivant qui a besoin de son maître.

— La sociabilité : le fait d'avoir un animal offre aux personnes qui communiquent difficilement avec des tiers un contexte qui facilite l'échange.

— La mobilité : le fait d'avoir un chien implique l'obligation de sortir, ce qui entraîne la nécessité de se structurer et de bouger. Une étude récente menée aux États-Unis montre que les propriétaires de chien sont

— Het dier biedt een band met de natuur. De natuur is een element dat we steeds meer missen en waar we ons willen aan vasthouden.

— Het dier biedt gezelschap. We denken daarbij vooral aan bejaarden en alleenstaanden. Wat dat betreft moet men echter een mythe ontkrachten : uit Europese studies over het bezit van een huisdier, in het bijzonder van een hond, blijkt dat de meeste honden niet toebehoren aan een bejaarde of een alleenstaande, maar aan een klassiek gezin, dat in een huis met een tuin woont.

— Het dier biedt een bezigheid. Het motiveert zijn baasje om niet inactief te blijven, maar om voor hem te zorgen.

— Het dier stimuleert de communicatie. Het vergemakkelijkt de contacten en is een gespreksonderwerp. Wie de hond uitlaat, komt in contact met andere hondenbezitters.

— Het dier verschaft een gevoel van troost. Men is niet alleen. Het dier is altijd aanwezig. Het oordeelt niet. Het waardeert zijn baasje. Men kan het de gekste dingen zeggen, het zal zijn baasje altijd welwillend aankijken, ongeacht of het baasje lelijk of mooi is. Het is opbeurend om met zijn huisdier te praten.

— Het dier verschaft een gevoel van veiligheid. Uit peilingen is gebleken dat bejaarden die alleen wonen, zich sterker en veiliger voelen door de aanwezigheid van een kat. Ofschoon een kat een poging tot inbraak niet kan verijdelen, verhoogt enkel haar aanwezigheid toch het veiligheidsgevoel.

— Het dier geeft de mogelijkheid tot fysiek contact. We leven in een samenleving waar het fysiek contact verminderd. Het dier biedt de mogelijkheid om een ander levend wezen aan te raken.

— Het dier biedt de mogelijkheid om activiteiten te structureren in tijd en ruimte : wanneer krijgen de dieren eten ? waar en hoe ?

— De aanwezigheid van een dier verhoogt het verantwoordelijkheidsgevoel, in het bijzonder voor bejaarden van wie de kinderen het huis uit zijn en van wie de partner is overleden. In onze samenleving dragen we steeds minder verantwoordelijkheid naarmate we ouder worden. Een huisdier is een levend wezen dat zijn baasje nodig heeft.

— De aanwezigheid van een huisdier vergemakkelijkt de sociale omgang van mensen die het moeilijk hebben om contact te leggen met anderen.

— Een dier bevordert de mobiliteit : als je een hond hebt moet je hem uitlaten. Je moet dat structureren en je komt in beweging. Een recente studie die in de Verenigde Staten werd uitgevoerd toont aan dat wie

moins exposés à la prise de poids en raison des promenades quotidiennes.

— La motivation : je veux encore quelque chose puisque je suis responsable d'un animal. À ceux qui ressentent un désintérêt des autres à leur égard — je suis vieux, je suis malade, je suis laid, etc. —, le fait d'être responsable d'un animal restitue un sentiment de valeur, d'estime de soi.

Tous ces facteurs peuvent s'appliquer dans des cadres institutionnels ou autres.

Des études scientifiques ont montré que le fait de caresser un animal diminuait la pression artérielle, l'angoisse et le stress et libérait des petits soucis. Une étude menée dans plusieurs pays, notamment en Australie, montre que les propriétaires d'animaux fréquentent beaucoup moins le médecin pour de petits soucis, pour le besoin de parler ou de voir quelqu'un. Cela ne signifie nullement, *a contrario*, que n'importe qui sera apaisé par le fait de caresser un animal.

En 1992, d'après un sondage réalisé auprès des 126 gériatres installés en Belgique à l'époque, 94 % d'entre eux conseillaient la présence d'un animal de compagnie auprès des personnes âgées. Pour 80 % de ces spécialistes, cette présence avait des effets, jugés positifs par 92 % d'entre eux, pour des raisons qui touchent, en résumé, à la mobilité, la sociabilité, etc. Leur préférence allait largement au chien, ce que l'on peut comprendre dans la mesure où le chien est un animal très interactif et très dépendant. Les petits rongeurs n'ont pas la cote en raison de leur caractère nocturne et de leur fragilité cardiaque.

Toutes ces réflexions s'inscrivent dans une approche de la santé qui englobe la notion de bien-être physique et mental et même de qualité de la vie.

Les institutions ont bien changé depuis deux siècles; ce ne sont plus des mouroirs mais bien des milieux de vie auxquels on tente de donner une nouvelle qualité.

Les dispositions juridiques actuelles concernent la présence des animaux et la responsabilité tant à l'égard des tiers que de l'animal lui-même. Il n'existe pas de loi spécifique concernant la présence animale en institution. Seuls certains textes comportent des mentions relatives à l'hygiène et stipulent que les animaux, là où ils sont autorisés, ne peuvent accéder aux pièces où l'on prépare ou distribue la nourriture et où l'on prépare et dispense les soins. Tous les autres volets de cette question tombent sous le coup de directives locales ou de règlements d'ordre intérieur.

La responsabilité à l'égard des tiers vise les résidents en institution mais également le personnel et les visiteurs.

een hond bezit zijn gewicht minder snel ziet toenemen omdat hij elke dag gaat wandelen.

— Een dier is een motivatie : ik ben nog iets waard want ik ben verantwoordelijk voor een dier. Voor mensen die lijden onder het verlies van belangstelling van anderen voor hun persoon, omdat ze bijvoorbeeld oud, ziek of lelijk zijn, herstelt de verantwoordelijkheid voor een dier hun gevoel van eigenwaarde.

Al deze factoren kunnen een rol spelen binnen het kader van een instelling of daarbuiten.

Wetenschappelijke studies hebben voorts aange-toond dat het strelen van een dier de arteriële spanning, angst en stress doet afnemen en bevrijdt van kleine bekommernissen. Een studie die in verschillende landen, met name in Australië, werd uitgevoerd, toont aan dat bezitters van dieren veel minder naar de dokter gaan voor kleinere zaken. Dat betekent evenwel niet dat iedereen geruststelling zal vinden in het strelen van een dier.

In 1992 hebben we een steekproef gehouden bij 126 geriaters die in België gevestigd zijn. Toen vond 94 % van hen de aanwezigheid van een gezelschapsdier bij bejaarden aanbevelenswaardig. Voor 80 % van die specialisten had die aanwezigheid zekere effecten die door 92 % als positief werden beschouwd om redenen die te maken hebben met mobiliteit, sociabiliteit, enz. Ze hadden een sterke voorkeur voor een hond, wat begrijpelijk is omdat een hond een zeer interactief en afhankelijk dier is. Kleine knaagdieren zijn minder geschikt omdat het nachtdieren zijn en ze een zwak hart- en vaatstelsel hebben.

Al deze overwegingen maken deel uit van een benadering van de gezondheid waarin rekening wordt gehouden met fysiek en mentaal welzijn en zelfs met levenskwaliteit.

De instellingen zijn in de voorbije twee eeuwen grondig veranderd. Het zijn niet langer wachtkamers van de dood, maar leefgroepen binnen dewelke men een zekere kwaliteit nastreeft.

De huidige juridische bepalingen gaan over de aanwezigheid van dieren, de aansprakelijkheid ten aanzien van derden en de verantwoordelijkheid voor het dier zelf. Er is geen specifieke wetgeving over de aanwezigheid van dieren in instellingen. In sommige teksten staan bepalingen over hygiëne en daar waar dieren zijn toegelaten, wordt bepaald dat ze geen toegang mogen hebben tot de lokalen waar het voedsel wordt bereid of verdeeld en waar de zorg wordt voorbereid en verstrekt. Al het overige valt onder de lokale richtlijnen of interne reglementen.

De aansprakelijkheid ten aanzien van derden beoogt de rusthuisbewoners, maar ook het personeel en de bezoekers.

La qualité de vie de l'animal est un facteur important. Sans une bonne qualité de vie, il ne sera absolument pas efficace et n'apportera rien de positif aux gens.

Toutes les institutions, quel que soit leur type, sont concernées : les maisons de soins et de repos, les hôpitaux, toutes les structures d'accueil pour handicapés, les services sociaux d'accueil, d'écoute et d'encadrement, les prisons, les centres d'hébergement. Il s'agit vraiment des institutions au sens le plus large du terme. On peut citer aussi l'enseignement spécial, les structures d'encadrement de jeunes, etc.

Qui sont les bénéficiaires ? On songe en premier lieu aux patients ou aux résidents. Cela peut leur apporter beaucoup, quel que soit leur âge et leur sexe.

Il y a deux autres groupes de bénéficiaires, le premier étant le personnel. Cela crée un autre cadre de vie. Dans des structures où le stress au travail est important, cela peut constituer un apport. Une psychologue française qui travaillait dans une institution pour personnes âgées grabataires, tout à fait débiles et démentes, a raconté que la présence d'un chien avait réhumanisé l'institution et remplacé les résidents, les patients à leur vraie place d'humain. La hiérarchie qui s'était rétablie grâce à la présence de l'animal avait facilité le travail et les conditions de vie pour le personnel.

De nombreux membres du personnel disent, par exemple, que vu le stress, il est préférable pour eux de sortir cinq minutes avec le chien que de fumer la quinzième cigarette ou de boire la dixième tasse de café de la journée.

Une étude a été réalisée récemment aux États-Unis, malheureusement à une échelle trop réduite pour en tirer déjà des conclusions, à savoir sur 20 membres du personnel d'un hôpital : médecins, infirmières et personnel d'accompagnement. On a calculé le temps de rétablissement d'un certain quota de pression artérielle entre un repos classique et le fait d'interagir avec un animal présent dans l'institution. On passait du simple au quadruple, le simple correspondant à l'animal et le quadruple au repos traditionnel. L'étude est trop courte pour en tirer déjà des conclusions mais il faudra pousser plus loin l'investigation.

La présence de l'animal permet aussi au personnel d'avoir de meilleurs contacts avec certains résidents ou patients parfois difficiles, l'animal servant de médiateur. Elle réhumanise le personnel qui, parfois, doit assurer des interventions déplaisantes : donner des soins peu agréables ou des ordres, inciter à bouger, à faire des exercices ... Dans de tels cas, la présence de l'animal peut être utilisée pour motiver les gens et facilite l'intervention.

De levenskwaliteit van het dier is een belangrijke factor. Als de levenskwaliteit van het dier niet goed is, zal het niet doeltreffend zijn en de mensen niets positiefs bijbrengen.

Alle instellingen, van welke aard ook, komen in aanmerking : rust- en verzorginsthuizen, ziekenhuizen, diensten voor sociale opvang, hulpverlening en ondersteuning, gevangenissen en huisvestingscentra. Het gaat om instellingen in de ruimste zin van het woord. Het buitengewoon onderwijs, de structuren voor jeugdzorg, enz. kunnen ook vermeld worden.

Wie kan er voordeel hebben bij een dier ? In de eerste plaats wordt gedacht aan patiënten en bewoners. Het kan hen aanzienlijk helpen, ongeacht hun leeftijd en hun geslacht.

Twee andere groepen hebben er ook baat bij. In de eerste plaats kan de aanwezigheid van dieren ook van belang zijn voor het personeel. Het schept een andere leefomgeving. In structuren waar vrij veel stress op het werk heert, kan dat een voordeel zijn. Een Franse psychologe die werkte in een tehuis voor bedlegerige bejaarden die debiel en dement werden, vertelde dat de aanwezigheid van een hond de instelling weer humaan gemaakt had en de bewoners weer hun menselijk karakter had teruggegeven. De hiërarchie was hersteld dankzij de aanwezigheid van de hond, die het werk vergemakkelijkte en de leefomstandigheden voor het personeel verbeterde.

Vele personeelsleden zeggen dat het, om de stress te verwerken, voor hen beter is om vijf minuten met de hond naar buiten te gaan dan om hun vijftiende sigaret te roken of een tiende kop koffie te drinken.

In de Verenigde Staten werd een studie uitgevoerd bij 20 personeelsleden van een ziekenhuis (artsen, verpleegkundigen en begeleidend personeel) die evenwel te beperkt was om er al conclusies uit te trekken. De tijd werd berekend die nodig was om te herstellen van een bepaald bloeddrukniveau na een klassieke rustperiode in vergelijking met een herstelperiode waarbij een hond in de instelling aanwezig was. Het verschil was één tot vier: de herstelperiode met de hond was vier maal korter dan de traditionele rustperiode. De studie was te kort om er al besluiten uit te trekken, maar dit moet verder onderzocht worden.

De aanwezigheid van een dier vergemakkelijkt ook het contact tussen het personeel en sommige moeilijke bewoners of patiënten, doordat het dier een bemiddelende rol speelt. Het zorgt er ook voor dat het personeel menselijker overkomt wanneer het onaangename interventies moet doen: minder leuke zorgverstrekkingen, bevelen geven, aanzetten tot bewegen, enz. In dergelijke gevallen kan de aanwezigheid van het dier gebruikt worden om de mensen te motiveren en om gemakkelijker te kunnen interveniëren.

Le troisième bénéficiaire est l'entourage, à savoir les visiteurs de l'institution. Ce n'est pas drôle de se rendre dans une institution pour personnes âgées pour rendre visite à un parent devenu grabataire ou dément et dont l'image se détruit. Quel type de contact peut-on encore avoir ? Quand il n'est plus possible de se parler, que l'on n'a plus rien à se dire, l'animal peut être un excellent médiateur, un intermédiaire. On peut par exemple parler de l'animal ou le caresser ensemble.

Il existe trois possibilités. Parlons d'abord de la personne qui entre en institution, accompagnée par son animal. Il faut faire une différence entre la personne qui entre en maison de repos à titre définitif et celle qui est admise pour une hospitalisation ou un traitement.

C'est le plus difficile des trois modes car il requiert une infrastructure et une organisation *ad hoc*. Il faut également être sûr que l'animal, particulièrement le chien, est encore bien sociabilisé et qu'il pourra s'intégrer dans une structure comportant éventuellement d'autres animaux.

À Brakel, le « Sint-Franciscustehuis » est un exemple remarquable en la matière. Cette maison de repos accepte que les résidents soient accompagnés de leur animal de compagnie. Une charte règle cependant les conditions de prise en charge de l'animal en cas de besoin : un système de parrainage est ainsi mis en place, le parrain ou la marraine pouvant être un membre de la famille ou un autre résident.

Le deuxième mode concerne les « animaux collectifs » acquis par la direction ou les membres du personnel de l'institution et qui y vivent à demeure. Il peut s'agir de chiens, de chats, d'oiseaux ou de poissons. L'animal, qui appartient à tout le monde, participe ainsi à la vie collective. Les soins à donner font l'objet d'une organisation. Le chien, animal très dépendant, doit avoir au maximum trois personnes de référence, les « référents » auxquels le chien est accoutumé et avec lesquels il est en relation plus permanente.

Le troisième mode concerne les « animaux visiteurs », des animaux sélectionnés par des associations qui forment en même temps les bénévoles et leur animal. La formation doit être à la fois théorique et pratique. En effet, sans formation *ad hoc*, on peut faire plus de tort que de bien en allant rendre visite à des personnes démentes. L'animal utilisé à cet effet doit être particulièrement tolérant. En dehors de ces heures de visite, il a une vie de chien de compagnie tout à fait normale.

Quel est le rôle de l'animal en institution ? Il peut être, comme à la maison, un élément de vie. Il peut même devenir un partenaire actif. Par exemple, rien n'est moins drôle, pour une personne âgée, de devoir prendre 15 fois de suite une balle souple dans les mains pour faire travailler ses articulations. Par contre,

De derde groep die gebaat is bij de aanwezigheid van een dier is de naaste omgeving, de bezoekers van de instelling. Het is geen pretje om in een bejaardentehuis op bezoek te gaan bij een familielid dat bedlegerig of dement is en dat men ziet aftakelen. Welk soort contact kan men nog hebben ? Als men niet meer kan praten en men niets te vertellen heeft, kan een dier een bemiddelende rol vervullen. Men kan over het dier praten of het samen strelen.

Er zijn drie mogelijkheden. Eerst hebben we de persoon die naar een instelling verhuist en zijn eigen huisdier meeneemt. Er is een verschil tussen iemand die definitief naar een rusthuis verhuist en iemand die in het ziekenhuis wordt opgenomen of een behandeling krijgt.

Dit geval levert de grootste moeilijkheden op omdat het een aangepaste infrastructuur en organisatie vergt. Het moet ook vaststaan dat het dier, vooral een hond, nog goed gesocialiseerd is en dat hij zich zal kunnen integreren in een structuur waar eventueel nog andere dieren zijn.

Het Sint-Franciscustehuis in Brakel is een opmerkelijk voorbeeld op dat gebied. Dat rusthuis aanvaardt dat de bewoners vergezeld worden van hun gezelschapsdier. In een charter worden evenwel de voorwaarden bepaald waaronder de zorg voor het dier wordt opgenomen mocht dat nodig zijn : er wordt in een systeem van peterschap voorzien. De peter of meter kan een familielid of een andere bewoner zijn.

De tweede mogelijkheid is die van de « gemeenschappelijke dieren », die de directie of de personeelsleden van het instituut hebben verworven. Dat kunnen honden, katten, vogels of vissen zijn. Het dier, dat iedereen toebehoort, neemt deel aan het gemeenschappelijke leven. De verzorging wordt geregeld. Een hond, een zeer afhankelijk dier, mag maximum drie referentiepersonen hebben. Dat zijn mensen aan wie de hond gewend is en met wie hij een duurzamer relatie heeft.

De derde mogelijkheid betreft de « bezoekende dieren ». Verenigingen selecteren dieren en geven een opleiding aan zowel de vrijwilligers als hun dier. De opleiding moet zowel theoretisch als praktisch zijn. Zonder aangepaste opleiding kan een bezoek aan demente personen immers meer kwaad dan goed doen. Het dier dat daarvoor wordt gebruikt, moet bijzonder verdraagzaam zijn. Buiten de bezoeken heeft hij een heel normaal leven als gezelschapshond.

Welke rol vervult het dier in een instelling ? Hij kan, zoals thuis, een element van leven zijn. Hij kan zelf een actieve partner worden. Het is bijvoorbeeld helemaal niet leuk voor een bejaarde om 15 keer na elkaar een zachte bal in de hand te moeten nemen om zijn gewrichten te laten werken. Als hem daarentegen

lorsqu'on lui demande de brosser un chat ou un chien, elle ne veut plus s'arrêter.

Bien sûr, il y a des inconvénients et certains risques liés à la santé. Mais dans nos pays, les animaux sont extrêmement médicalisés. S'il existe un nombre incalculable de maladies potentiellement transmissibles de l'animal à l'homme, bien davantage encore sont transmissibles d'homme à homme. Si l'animal est bien suivi par un vétérinaire, les risques sont limités.

Les animaux qui sont placés en institution bénéficient d'un suivi vétérinaire peut-être encore meilleur que les animaux dans les familles. Un ménage sur deux possède un animal de compagnie mais il n'y a pas de pandémie. Bien entendu, il faut tenir compte de l'hygiène de base. Il est évident que, quand son enfant a joué avec le chien ou le chat, on lui demande de se laver les mains, comme avant de passer à table.

Des nuisances telles que des aboiements ou des mauvais comportements sont possibles. Avec les animaux choisis comme collectifs, on n'a pas ce type de problème. Il conviendrait éventuellement de prévoir un encadrement ou une forme de rééducation pour ceux qui accompagneraient leur propriétaire.

La charge de travail est également un argument souvent cité. Mais elle peut être parfaitement organisée. La maison de repos de Brakel a trois chiens et deux chats. La charge est répartie entre les volontaires, en ce compris les patients. Certains veulent nourrir ou sortir l'animal. On doit même organiser ces tâches quotidiennement car ce sont toujours les mêmes personnes qui veulent s'en occuper. Ceci donne en outre une occupation aux patients et aux résidents et peut aussi présenter certains avantages pour le personnel.

Le coût constitue un élément important. Ce n'est pas lorsque l'animal est présent que l'on doit se rendre compte qu'il faut payer les soins vétérinaires, la nourriture et l'équipement. Ceci doit être prévu auparavant. Qui va prendre ces coûts en charge : le propriétaire, sa famille, ses proches, l'institution, des parrains, des sponsors, des amis de l'institution ? Certains aménagements peuvent être nécessaires, soit à l'intérieur soit à l'extérieur. Le chien doit pouvoir sortir, courir, prendre l'air. Il convient donc d'y réfléchir auparavant.

L'animal doit aussi disposer d'une pièce dans laquelle il peut se reposer et manger. Il n'est pas question qu'il soit présent 24 heures sur 24 dans une institution où règne parfois pas mal de bruit et d'agitation, notamment dans des sections abritant des personnes démentes. Il a aussi droit à un endroit isolé où il peut se reposer, où il est bien et tranquille.

Il convient en outre de veiller à l'intégrité physique de l'animal. C'est notamment le cas dans des sections

wordt gevraagd om een kat of een hond te borstelen, wil de bejaarde niet meer stoppen.

Er zijn uiteraard ongemakken en een zeker gevaar voor de gezondheid. In onze landen worden de dieren echter zorgvuldig medisch gevolgd. Er zijn misschien talloze ziektes die kunnen worden overgedragen van dier op mens, maar er zijn er nog veel meer die overdraagbaar zijn van mens op mens. Als het dier goed wordt gevolgd door een dierenarts zijn de risico's beperkt.

Dieren in een instelling worden misschien beter gevolgd door een dierenarts dan dieren thuis. Een op de twee gezinnen heeft een gezelschapsdier, maar er heerst geen pandemie. Het spreekt vanzelf dat een basishygiëne in acht moet worden genomen. Uiteraard vraag je aan je kind zijn handen te wassen nadat het met de hond of kat heeft gespeeld, net zoals voordat het aan tafel gaat.

Hinder zoals geblaf of slecht gedrag zijn mogelijk. Uiteraard hebben de dieren die als gemeenschappelijk dier worden gekozen, niet dat soort problemen. Eventueel zou in ondersteunende maatregelen of in een vorm van heropvoeding kunnen worden voorzien voor de dieren die hun eigenaar vergezellen.

De werklast wordt ook vaak vermeld als argument. Het werk kan nochtans perfect worden georganiseerd. Het rusthuis te Brakel heeft drie honden en twee katten. Het werk wordt verdeeld over de vrijwilligers, onder wie patiënten. Sommigen willen het dier te eten geven of ermee gaan wandelen. Die taken moeten zelfs geregeld worden omdat het steeds dezelfde mensen zijn die er zich mee willen bezig houden. Dat geeft bovendien een bezigheid aan de patiënten en bewoners en kan ook bepaalde voordelen opleveren voor het personeel.

De kostprijs vormt een belangrijk element. Men moet vooraf beseffen dat een dierenarts, voeding en accommodatie geld kosten. Wie gaat die kosten op zich nemen : de eigenaar, zijn familie, zijn naasten, de instelling, de peters of meters, de sponsors, of vrienden van de instelling ? Er kunnen bepaalde aanpassingen, binnen of buiten, nodig zijn. De hond moet kunnen buiten gaan, rennen, lucht scheppen. Men moet dus eerst nadenken.

Het dier moet ook beschikken over een ruimte waarin het kan rusten en eten. Het is uitgesloten dat het 24 uur op 24 in een instelling aanwezig is waar soms nogal wat lawaai en opwinding is, vooral in de afdelingen voor demente personen. Het dier heeft ook recht op een afgezonderde ruimte waar het kan uitrusten, waar het op zijn gemak is.

Er moet bovendien over de fysieke integriteit van het dier worden gewaakt. Dat is meer bepaald nodig in

où les résidents peuvent avoir des gestes un peu brutaux et difficiles à l'égard de l'animal.

Il faut être attentif au « surnourrissage » de l'animal. Généralement, les assiettes et les petits biscuits des pensionnaires partent tout de suite parce que ces derniers ont tendance à trop nourrir l'animal. Cela doit également être pris en considération. Si l'on souhaite que les gens puissent donner à manger, que ce soit dans le cadre de l'organisation des soins à l'animal.

Qu'en pense le personnel ? L'unité des soins palliatifs de la clinique Sint-Lucas à Gand possède un chien à demeure. Avant de développer leur projet, les responsables de l'hôpital ont mené une enquête auprès des membres du personnel pour obtenir leur avis; 42 % étaient d'accord, 28 % étaient partants mais ne voulaient pas s'occuper de l'animal, 24 % n'avaient pas d'avis, 4 % étaient totalement opposés mais ont laissé faire et 2 % ont demandé à changer de service.

Une expérience extraordinaire a été réalisée en Belgique mais n'a jamais été reconnue : une inspectrice de police, chargée des auditions d'enfants victimes de maltraitance physique et/ou sexuelle, a eu l'idée d'utiliser son chien pour favoriser le contact avec les enfants. Des enfants qui refusaient de parler à des adultes de ce qu'ils avaient vécu confiaient au chien ce qui leur était arrivé.

Il y a également ce qu'on appelle des « chiens sociaux ». Ce sont des chiens qui ont suivi des formations pour chiens d'aide aux handicapés en chaise roulante mais qui, pour l'une ou l'autre raison, n'ont pu être attribués. Ils sont donc offerts à des polyhandicapés pour leur apporter quelque chose et jouer un rôle de médiateur à l'égard de ces enfants.

Il faut avoir un projet. On n'improvise pas ce genre d'initiative. Il ne s'agit pas de dire que toutes les institutions doivent accueillir des animaux. Cela doit être bien construit et bien encadré.

Rien n'est impossible, bien souvent ce n'est qu'une question de bonne volonté.

#### **4. Exposé de Mme An Fransen, instructeur de chiens et ergothérapeute**

Mme An Fransen est ergothérapeute graduée, instructrice de chiens et animalière diplômée. En combinant son amour des animaux et son diplôme, elle a pu faire de son passe-temps son travail : elle utilise des animaux dans ses thérapies pour pouvoirs atteindre les patients. Elle observe cependant de la résistance. La direction, le personnel, les visiteurs et

afdelingen waar de bewoners nogal brute bewegingen maken.

We moeten ons ook hoeden voor overvoeding van het dier. Over het algemeen worden de borden en de koekjes van de bewoners onmiddellijk weggehaald omdat de bewoners de neiging hebben het dier te veel te eten te geven. Als ervoor wordt gekozen dat de mensen de dieren te eten kunnen geven, moet dat worden opgenomen in de organisatie van de dierenverzorging.

Wat is de mening van het personeel ? De afdeling palliatieve zorg van het Sint-Lucasziekenhuis in Gent heeft een inwonende hond. Vooraleer hun plan uit te werken hebben de verantwoordelijken van het ziekenhuis een enquête gehouden onder het personeel : 42 % ging akkoord, 28 % ging akkoord maar wou zich niet bezighouden met het dier, 24 % had geen mening, 4 % was volledig tegen maar heeft het laten gebeuren, en 2 % heeft om overplaatsing naar een andere dienst verzocht.

Een buitengewoon experiment werd in België uitgevoerd, maar nooit erkend : een politieinspectrice die kinderen moest ondervragen die het slachtoffer waren van fysieke of seksuele mishandeling, kreeg het idee om haar hond te gebruiken om het contact met de kinderen te bevorderen. Er waren kinderen die weigerden te praten met volwassenen over wat ze hadden meegemaakt, maar die het wel aan de hond toevertrouwden.

Er zijn ook de zogenaamde « sociale honden ». Dat zijn honden die een opleiding hebben gekregen als hulphond voor rolstoelgebruikers, maar die om een of andere reden niet aan iemand werden toegewezen. Ze worden dus aangeboden aan meervoudig gehandicapten om hen iets te brengen en om een rol te vervullen als bemiddelaar ten opzichte van kinderen.

Er moet een project zijn. Dergelijke initiatieven kunnen niet worden geïmproviseerd. We kunnen niet zeggen dat alle instellingen dieren in huis moeten nemen. Dat moet goed gepland en ondersteund worden.

Niets is onmogelijk; dikwijls is het een kwestie van goede wil.

#### **4. Uiteenzetting van vrouw An Fransen, hondeninstructeur en ergotherapeut**

Mevrouw An Fransen is gegradueerde ergotherapeute, gediplomeerde hondeninstructeur en dierenverzorger. Dankzij de combinatie van haar liefde voor dieren en haar diploma's heeft ze van haar hobby haar werk kunnen maken : therapeutisch werken met dieren om zorgbehoedenden te kunnen bereiken. Toch merkt ze heel wat tegenstand. Zowel directie en personeel,

les clients ne sont pas toujours faciles à persuader de laisser entrer des animaux dans les institutions de soins, surtout dans les hôpitaux, même s'ils sont convaincus par ailleurs des effets positifs que cette présence d'animaux peut avoir sur les gens.

Les institutions de soins ne disposent pas de directives claires sur les espaces qu'elles peuvent ou non autoriser aux animaux.

Mme Fransen travaille depuis cinq ans avec des animaux tant en maisons de repos qu'en centres de jour psychiatriques. Ce sont deux manières distinctes de travailler.

En psychiatrie, voici les objectifs. Le patient apprend à prendre la responsabilité de donner à boire et à manger à l'animal de manière correcte. Il réapprend à prendre des initiatives, par exemple en sortant le chien à heures fixes. Il se sent à nouveau utile et nécessaire en soignant correctement les animaux. En s'appuyant sur ces soins, le patient reconstruit un rythme quotidien dans lequel il retrouve lui-même des points de repère et un soutien. Le chien devient en outre un sujet de conversation, ce qui alimente des contacts sociaux.

Dans le travail avec les personnes âgées en maison de repos, les objectifs sont similaires, mais souvent il s'agit d'obtenir des petits changements, des petites interactions avec des personnes atteintes de démence sénile grave.

Une femme se trouve depuis cinq ans en maison de repos. Auparavant elle avait des chats, mais depuis son entrée en maison de repos elle n'a plus le moindre contact avec des animaux. Qu'elle puisse à nouveau caresser un chat et le recevoir en visite régulièrement a provoqué chez elle une réaction de grande joie. Un jour, cette femme trop malade pour venir dans l'espace de thérapie a néanmoins demandé à ce que le chat puisse venir dans sa chambre. Elle disait qu'elle se sentait nerveuse parce qu'elle n'allait pas bien. Le chat a pu en effet venir dans sa chambre et avec l'animal dans les bras elle a fini par s'endormir, calmée.

Le contact avec des personnes séniles est souvent difficile. Grâce aux animaux les soignants parviennent à établir le contact, souvent par des approches de décontraction tout en douceur et par des frôlements.

Grâce à un chien, on a pu établir un contact visuel avec une femme avec laquelle on n'avait pu avoir aucune conversation jusqu'alors.

Les personnes âgées n'aiment rien tant que dorloter, soigner et gaver de friandises les animaux. Pour elles, ce contact individuel avec l'animal est un moment privilégié.

En allant se promener avec un animal, les personnes âgées restent actives, elles se motivent aussi mutuellement pour sortir l'animal.

als bezoekers en cliënten zijn niet altijd even gemakkelijk te overtuigen om dieren in zorginstellingen en dan vooral ziekenhuizen toe te laten, zelfs als ze overtuigd zijn van de positieve effecten die dieren op mensen kunnen hebben.

De zorginstellingen hebben geen duidelijke richtlijnen over wat mag en niet, over de ruimtes waar dieren mogen komen.

Mervrouw Fransen is al vijf jaar aan het werk met dieren, zowel in rusthuizen als dagcentra voor psychiatrie. Dat zijn twee verschillende manieren van werken.

In de psychiatrie werkt ze eerder met volgende doelstellingen. De cliënt leert verantwoordelijkheid te nemen om het dier op een correcte manier eten en drinken te geven. Hij leert opnieuw initiatief te nemen, door bijvoorbeeld de hond op vaste tijdstippen uit te laten. Hij voelt zich opnieuw nuttig en nodig door correct voor de dieren te zorgen. Aan de hand van die verzorging bouwt de cliënt opnieuw een vast dagritme op, waaraan hijzelf ook een houvast heeft. De hond wordt daarenboven een gespreksonderwerp wat de sociale contacten bevordert.

In de ouderenzorg in rusthuizen kunnen vergelijkbare doelstellingen bestaan, maar vaak gaat het er om heel kleine veranderingen, kleine interacties met zwaar dementerende ouderen.

Een vrouw zit sinds vijf jaar in een rusthuis. Vroeger had ze poezen, maar sinds haar opname heeft ze geen enkel contact met dieren meer gehad. Dat ze opnieuw een kat mocht strelen en geregeld op bezoek zou krijgen, lokte een heel blije reactie uit. De vrouw was op een dag te ziek om naar de therapieruimte te komen, maar vroeg toch of de poes niet even op de kamer mocht komen. Ze gaf aan dat ze onrustig was omdat het haar niet goed ging. De poes mocht inderdaad naar haar kamer komen en met het dier in de armen kon ze uiteindelijk toch rustig inslapen.

Het contact met dementerende mensen verloopt vaak moeilijk. Dankzij de dieren kunnen de verzorgers toch contact leggen, vaak via het snoezelen, via aanrakingen.

Met een vrouw met wie men geen enkel gesprek meer kon voeren, kon men toch oogcontact krijgen dankzij een hond.

Bejaarden doen niets liever dan dieren vertroetelen, verzorgen, snoepjes geven. Voor hen is het individuele contact met het dier een geprivilegieerd ogenblik.

Door te gaan wandelen met een dier blijven bejaarden actief; ze motiveren elkaar ook om het dier mee uit te laten.

Un patient doté d'aptitudes sociales très limitées ne voulait absolument pas participer à un groupe de thérapie avec chiens. Il ne voulait recevoir la thérapeute qu'avec le chien dans sa chambre. Au bout de deux séances, il a lui-même demandé s'il pouvait tout de même participer aux activités du groupe. Il y a échangé des expériences antérieures et établi des contacts avec des co-résidents.

En tant que prestataires de soins, nous devons fournir de bons soins physiques et psychiques. Mme Fransen espère que le droit d'avoir des animaux de compagnie en maison de repos sera reconnu. Elle sera alors en mesure, en tant que thérapeute, d'aider encore bien mieux les patients.

## 5. Échange de vues

Mme Jacinta De Roeck reconnaît que la résolution ne s'attarde pas de manière très approfondie sur la question du bien-être animal. Cependant le bien-être animal apparaît à plusieurs reprises.

Au point *b*) on cite la loi sur le bien-être animal et sous les points *c*) et *d*) on se réfère au sort des animaux de compagnie lorsque leur maître entre en maison de repos. Comme l'a signalé M. Montegnies, ces animaux aboutissent souvent dans un asile où ils sont euthanasiés.

La résolution est le résultat d'une concertation, entre autres, avec Gaia et avec des vétérinaires qui ont demandé expressément une attention au bien-être animal et aux soins pour les animaux. Mme Sion a également très fort insisté sur ce point.

La proposition de résolution n'implique assurément aucune obligation pour les institutions. Pour ce qui concerne la possession d'animaux, un large éventail de possibilités est prévu parmi lesquelles chaque institution peut choisir. Cela peut aller d'une petite basse-cour avec des chèvres et un âne jusqu'à la présence d'un chien de l'institution, ou l'autorisation pour chaque résident d'avoir son propre chien.

Sous ce rapport, il s'agit surtout de la fonction sociale et thérapeutique du chien. Il ne s'agit pas des chiens d'aveugles, ni des petits singes qui sont utilisés par certains handicapés pour accomplir certains actes à leur place. La résolution a exclusivement trait à l'usage thérapeutique des animaux de compagnie, évidemment sous la conduite d'un thérapeute.

Il va de soi que lors du dépôt d'une résolution, on tient compte de la loi sur le bien-être animal mais il n'est pas nécessaire de la reprendre explicitement dans le corps de la résolution..

M. Vankrunkelsven se dit impressionné par les exposés. Un animal de compagnie peut apparemment

Een patiënt met heel beperkte sociale vaardigheden wou absoluut geen deel uitmaken van de groep waarvoor de spreekster therapie met honden verzorgde. Hij wilde haar alleen met de hond op zijn kamer ontvangen. Na twee keer heeft hij zelf gevraagd of hij toch nog naar de groep mocht komen. Hij heeft er vroegere ervaringen uitgewisseld en contacten gelegd met medebewoners.

Als zorgverleners moeten wij goede lichamelijke en psychische zorg verstrekken. Mevrouw Fransen hoopt dat het recht op het huisdieren in rusthuizen onder bepaalde voorwaarden wordt erkend. Daardoor zal ze als therapeut heel wat zorgbehoedende mensen beter kunnen helpen.

## 5. Gedachtewisseling

Mevrouw Jacinta De Roeck beaamt dat er in de resolutie niet heel diep op dierenwelzijn wordt ingegaan. Toch komt dierenwelzijn op verschillende plaatsen aan bod.

Onder *b*) wordt de wet op het dierenwelzijn vermeld en onder de punten *c*) en *d*) wordt verwezen naar het lot van huisdieren als hun baas naar het rusthuis gaat. Zoals de heer Montegnies opmerkte, belanden die dieren dan vaak in een asiel waar ze worden geëuthanaseerd.

De resolutie is het resultaat van overleg met onder andere Gaia en met een aantal dierenartsen die uitdrukkelijk aandacht voor het welzijn en voor de verzorging van de dieren hebben gevraagd. Ook mevrouw Sion is daarop heel diep ingegaan.

Het voorstel van resolutie houdt zeker geen verplichting in voor de instellingen. Wat het houden van dieren betreft, is er een waaier van mogelijkheden waarbij elke instelling kan kiezen. Het kan gaan van een neerhofje met geitjes en een ezel tot het houden van een huishond door de instelling of het meebrengen van de eigen hond.

In dat verband gaat het vooral om de sociale en de therapeutische functie van de hond. Het gaat niet om blindengeleidehonden, noch om aapjes die door sommige gehandicapten worden gebruikt voor het uitvoeren van bepaalde handelingen. De resolutie heeft uitsluitend betrekking op het sociale en het therapeutische gebruik van huisdieren, uiteraard onder begeleiding van een therapeut.

Het ligt voor de hand dat bij het indienen van een resolutie rekening wordt gehouden met de wet op het welzijn van de dieren, maar het is niet noodzakelijk om de wet explicet in de resolutie op te nemen.

De heer Vankrunkelsven is onder de indruk van de uiteenzettingen. Een huisdier kan blijkbaar bijdragen

contribuer à éviter les dépressions et à améliorer les relations sociales et la mobilité.

Il remarque toutefois que le droit universel à avoir des animaux n'a pas sa place dans la résolution de Mme De Roeck. S'il s'agit d'un droit universel, il doit être inclus dans la Constitution. Il ne voit d'ailleurs pas en quoi la mention de ce droit dans une résolution changera quoi que ce soit à la situation. Nous vivons en effet dans un pays libre où quiconque le souhaite peut avoir un animal, pour autant que ce vœu soit compatible avec les accords conclus avec le propriétaire d'un logement ou d'une maison.

La partie principale de la résolution concerne le droit de détenir des animaux dans les maisons de repos et dans les hôpitaux. En tant que médecin, le membre est convaincu de l'influence salutaire que peut avoir la fréquentation des animaux. Il faut néanmoins que le débat à ce sujet se déroule au bon endroit, à savoir au Parlement flamand. Les sénateurs de Communauté peuvent si nécessaire en prendre l'initiative.

Pour les hôpitaux, le membre est un peu plus réticent, même en tant que médecin. Un animal peut certes y être un bon stimulant pour les patients, mais il faut aussi tenir compte de la bonne hygiène hospitalière, qui actuellement est déjà difficile à maintenir. Chaque année des milliers de patients meurent d'affections nosocomiales.

Mme Van de Castelee s'inscrit dans la philosophie de la proposition de résolution de Mme De Roeck. Nous ne sommes plus au XVI<sup>e</sup> siècle où Descartes considérait que les animaux étaient des machines. Sur le plan intellectuel, l'évolution du rapport entre l'homme à l'animal est tout à fait intéressante. La campagne qui vient d'être entreprise pour lutter contre la manière épouvantable dont certains pays asiatiques traitent les chiens montre que la lutte contre la souffrance animale fait partie des principes fondamentaux que l'homme doit observer sur cette planète.

Le livre à succès de David Servan-Schreiber, *Guérir*, montre à quel point la possession d'un animal domestique et le jardinage favorisent le bien-être des populations esseulées.

En ce qui concerne la proposition de résolution de Mme De Roeck, la présidente partage les préoccupations institutionnelles de M. Vankunkelsven. Si elle est pleinement d'accord avec le sens et l'esprit de cette proposition de résolution, ayant entendu les exposés de Mme Sion et de Mme Fransen, elle ne voit pas ce que la proposition peut apporter de plus, à moins d'aborder un problème qui n'a pas du tout été évoqué, à savoir quelle pourrait être l'action des pouvoirs publics pour favoriser les éléments que Mme Sion nous a expliqués. Quelles initiatives supplémentaires ? Quel type de subventionnement ? Les associations

tot het vermijden van depressies, het verbeteren van de sociale relaties en de mobiliteit.

Volgens hem hoort het universeel recht op het houden van dieren echter niet thuis in de resolutie van mevrouw De Roeck. Als het een universeel recht is, moet het in de Grondwet worden opgenomen. Hij ziet overigens niet in wat het opnemen van dat recht in een resolutie aan de bestaande toestand zal veranderen. We leven immers in een vrij land waar iedereen die dat wenst een dier kan houden, voor zover die wens overeenstemt met de afspraken die daaromtrent met de eigenaar van een woning of van een gebouw worden gemaakt.

Het belangrijkste deel van de resolutie heeft betrekking op het recht om dieren in rust- en ziekenhuizen te houden. Als arts is het lid overtuigd van de heilzame invloed die de omgang met dieren kan hebben. Daarover moet een debat echter worden gevoerd op de juiste plaats, namelijk in het Vlaams Parlement. De gemeenschapsenatoriën kunnen daartoe zonodig het initiatief nemen.

Voor ziekenhuizen heeft het lid iets meer voorbehoud, ook als arts. Een dier kan daar weliswaar een goede stimulans zijn voor de patiënten, maar er moet ook rekening worden gehouden met de ziekenhuishygiëne, die nu al moeilijk te handhaven is. Jaarlijks sterven duizenden patiënten aan ziekenhuisinfecties.

Mevrouw Van de Castelee kan de filosofie van het voorstel van resolutie van mevrouw De Roeck onderschrijven. We leven echter niet meer in de 16e eeuw, waarin Descartes de dieren als machines beschouwde. De evolutie in de relatie tussen mens en dier is, intellectueel beschouwd, bijzonder interessant. De onlangs gelanceerde campagne tegen de verschrikkelijke behandeling van honden in sommige Aziatische landen toont aan dat de strijd tegen dierenleed tot de grondbeginselen behoort die de mens op deze planeet moet eerbiedigen.

Het succesboek van David Servan-Schreiber, *Guérir*, toont aan hoe bevorderlijk huisdieren en tuinieren voor vereenzaamde mensen zijn.

De voorzitter deelt de institutionele bezorgdheid van de heer Vankunkelsven over het voorstel van resolutie van mevrouw De Roeck. Na geluisterd te hebben naar de uiteenzettingen van mevrouw Sion en mevrouw Fransen onderschrijft ze ten volle de zin en geest van dat voorstel van resolutie, maar ze ziet niet goed in welke meerwaarde het kan bieden, tenzij een probleem aankaarten dat helemaal nog niet aan bod kwam, namelijk de acties die de overheden zouden kunnen ondernemen ten voordele van de elementen die mevrouw Sion heeft verduidelijkt. Welke bijkomende initiatieven zouden kunnen worden geno-

présentées par Mme Sion reçoivent-elles des subventions des pouvoirs publics ?

Il a été question de certaines institutions, principalement des maisons de repos, des hôpitaux ou des associations qui accueillent des enfants handicapés. La demande va-t-elle jusqu'à une extension de la démarche aux établissements pénitentiaires ? Y voit-on la possibilité d'une meilleure « resocialisation » des détenus ?

Mme Sion répond qu'un travail peut certainement être fait, au moins pour éviter l'interdiction d'accès des animaux. Elle ne prétend pas qu'il faut obliger les institutions à avoir des animaux mais il faut les y encourager et, en tout cas, interdire l'interdiction. Or, là, on se heurte à un mur.

Des pistes pourraient être trouvées au niveau financier. Elle pense notamment aux bénévoles qui paient pour être formés et qui se rendent dans des institutions où ils ont parfois beaucoup de mal à se faire rembourser ne fût-ce que leurs frais de déplacement. Des bénévoles se rendent également dans les écoles pour éduquer les enfants à la propriété responsable de l'animal mais aucun pouvoir ne les subsidie. Il est très difficile de trouver, d'encourager et de motiver des bénévoles. Il y a certainement un travail à réaliser à ce niveau-là.

En ce qui concerne les prisons, l'exemple est nettement plus connu, il est vrai, dans d'autres pays, notamment les pays anglo-saxons. En Espagne également, des projets existent. Une réflexion est menée actuellement sur ce thème en Belgique car il y existe une demande très précise.

Mme Van de Castele, présidente, précise encore qu'elle est favorable à la possibilité d'ouverture des institutions de soins aux animaux mais qu'elle défend un certain pragmatisme. Du personnel de terrain lui parviennent des échos selon lesquels on ne voudrait certainement pas une arrivée massale de chiens ou de chats dans les maisons de repos par exemple car cela représente quand même une charge de travail pour le personnel qui manque déjà d'effectifs. C'est encore plus vrai pour les hôpitaux. Il est clair qu'il faudra fixer certaines conditions pour qu'un établissement puisse accueillir des animaux.

## V. DISCUSSION DES ARTICLES ET VOTES

### *Considérants*

Mme De Roeck et M. Vankunkelsven déposent un amendement n° 5 visant à ajouter un point J dans les considérants. Mme de Roeck explique que le but est

men ? Welke subsidies zouden kunnen worden verstrekt ? Krijgen de verenigingen die mevrouw Sion voorgesteld heeft, overheidssubsidies ?

Er was sprake van bepaalde instellingen, vooral rusthuizen, ziekenhuizen en verenigingen die gehandicapte kinderen opvangen. Wordt de demarche uitgebreid tot de gevangenissen ? Kan dat de maatschappelijke reintegratie van de gedetineerden bevorderen ?

Mevrouw F. Sion antwoordt dat er altijd iets worden kan gedaan, al was het maar een initiatief om een toegangsverbod voor dieren te voorkomen. Ze beweert niet dat we de instellingen moeten verplichten om dieren te houden, maar men moet ze aanmoedigen en in ieder geval het verbod verbieden. Daar botsen we echter op een muur.

Misschien kunnen we oplossingen vinden op financieel gebied. Ze denkt onder meer aan vrijwilligers die voor hun opleiding betalen en vaak werken in instellingen waar ze veel problemen ondervinden om zelfs hun verplaatsingskosten te doen terugbetaald. De vrijwilligers gaan ook naar de scholen om de kinderen op te voeden tot verantwoorde eigenaars van dieren en geen enkele overheid subsidieert hen daarvoor. Het is zeer moeilijk om vrijwilligers te vinden, aan te moedigen en te motiveren. Op dat gebied kan er zeker nog wat worden gedaan.

Het voorbeeld van de gevangenissen is veel beter bekend in het buitenland. Er bestaan projecten in onder meer de Angelsaksische landen en Spanje. Ook in België wordt over dit thema nagedacht, want er is specifiek vraag naar.

Mevrouw Van de Castele, voorzitster, verduidelijkt dat zij voorstander is van de mogelijkheid om zorginstellingen open te stellen voor dieren, maar wil daarbij ook pragmatisch blijven. Van personen die werkzaam zijn in dergelijke instellingen heeft zij vernomen dat zij niet staan te wachten op een massale toestroom van honden en katten in rusthuizen bijvoorbeeld, omdat zulks een bijkomende werklast zou opleveren voor het personeel, dat reeds onderbemand is. Voor ziekenhuizen geldt dit des te meer. Het is duidelijk dat het toelaten van dieren in een instelling slechts onder welbepaalde voorwaarden mogelijk is.

## V. ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING EN STEMMINGEN

### *Consideransen*

Mevrouw De Roeck en de heer Vankunkelsven dienen amendement nr. 5 in, dat een punt J in de consideransen wil toevoegen. Mevrouw De Roeck legt

de faire référence à l'avis du Conseil supérieur de l'Hygiène qui a été rendu le 4 janvier 2006 à la demande du ministre des Affaires sociales et de la Santé publique. Cet avis n'exprime pas d'objection à l'autorisation des animaux de compagnie dans des établissements de soins.

Le ministre se dit tout à fait favorable à cette référence à l'avis rendu par le Conseil supérieur de l'Hygiène.

L'amendement n° 5 de Mme De Roeck et M. Vankunkelsven est adopté par 8 voix et 1 abstention.

#### *Point 1 du dispositif*

M. Vankunkelsven dépose un amendement n° 1 visant à remplacer, au point 1 du dispositif, le mot «universel» par les mots «très important». Selon lui, le concept de «droit universel» n'a pas sa place ici.

Mme De Roeck et M. Vankunkelsven déposent un amendement n° 3 visant à remplacer tout le point 1 du dispositif.

L'amendement est retiré par ses auteurs car la formulation de l'amendement n° 1 leur paraît plus adéquate.

L'amendement n° 1 de M. Vankunkelsven est adopté par 8 voix et 1 abstention.

#### *Point 3 du dispositif*

M. Vankunkelsven dépose un amendement n° 2 visant d'une part à supprimer la demande explicite d'un cadre légal et d'autre part, à remplacer aussi dans le point 3 les mots «à concrétiser ce droit universel» par les mots «à mieux faire accepter l'idée que».

L'auteur rappelle que la matière relève selon lui, de la compétence des communautés. On ne peut donc pas demander au gouvernement fédéral de créer un cadre légal sur ce point mais bien d'organiser une concertation avec les régions et communautés pour voir comment mettre sur pied une politique des animaux domestiques. D'autre part, il convient de remplacer, comme au point 1, les mots «droit universel».

Mme De Roeck et M. Vankunkelsven déposent un amendement n° 4 visant à remplacer les mots «concrétiser ce droit universel» par les mots «permettre la garde d'animaux dans des établissements de soins».

uit dat het de bedoeling is te verwijzen naar het advies dat de Hoge Gezondheidsraad op 4 januari 2006 op vraag van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid uitgebracht heeft. In dat advies worden geen bezwaren geuit tegen het toelaten van gezelschapsdieren in zorginstellingen.

De minister is het volkomen eens met het toevoegen van deze verwijzing naar het advies van de Hoge Gezondheidsraad.

Amendement nr. 5 van mevrouw De Roeck en de heer Vankunkelsven wordt aangenomen met 8 stemmen bij 1 onthouding.

#### *Punt 1 van het beschikkend gedeelte*

De heer Vankunkelsven dient amendement nr. 1 in, dat in punt 1 van het beschikkend gedeelte de woorden «universeel recht» wil vervangen door «grote belang». Volgens hem is het begrip «universeel recht» hier niet op zijn plaats.

Mevrouw De Roeck en de heer Vankunkelsven dienen amendement nr. 3 in, dat het hele punt 1 van het beschikkend gedeelte wil vervangen.

Het amendement wordt door de indieners ingetrokken omdat de bewoordingen van amendement nr. 1 hen gepaster leek.

Amendement nr. 1 van de heer Vankunkelsven wordt aangenomen met 8 stemmen bij 1 onthouding.

#### *Punt 3 van het beschikkend gedeelte*

De heer Vankunkelsven dient amendement nr. 2 in, dat enerzijds de uitdrukkelijke vraag om een wettelijk kader wil schrappen, en anderzijds ook in punt 3 de woorden «dit universeel recht concreet gestalte te geven» wil vervangen door de woorden «de bereidheid te vergroten, opdat».

De indiener wijst erop dat die aangelegenheid volgens hem tot de bevoegdheden van de gemeenschappen behoort. Men kan de federale regering dus niet vragen hierover wetgevend op te treden, maar wel om het overleg met de gewesten en gemeenschappen te organiseren om een beleid inzake huisdieren kan uitstippelen. Bovendien dienen net als in punt 1 de woorden «universeel recht» geschrapt te worden.

Mevrouw De Roeck en de heer Vankunkelsven dienen amendement nr. 4 in, dat de woorden «dit universele recht» wil vervangen door de woorden «het houden van dieren in zorginstellingen».

L'amendement n° 4 est retiré par les auteurs qui trouvent la formule de l'amendement n° 2 plus adéquate.

L'amendement n° 2 de M. Vankrunkelsven est adopté par 8 voix et 1 abstention.

L'ensemble de la proposition de résolution ainsi amendée est adopté par 8 voix et 1 abstention.

\*  
\* \*

Confiance a été faite au rapporteur pour la rédaction du présent rapport.

*Le rapporteur,*

Wouter BEKE.

*La présidente,*

Annemie VAN de CASTEELE.

Amendement nr. 4 wordt door de indieners ingetrokken omdat de bewoordingen van amendement nr. 2 hen gepaster leek.

Amendement nr. 2 van de heer Vankrunkelsven wordt aangenomen met 8 stemmen bij 1 onthouding.

Het aldus geamendeerde wetsvoorstel in zijn geheel wordt aangenomen met 8 stemmen bij 1 onthouding.

\*  
\* \*

Vertrouwen wordt geschenken aan de rapporteur voor het opstellen van dit verslag.

*De rapporteur,*

Wouter BEKE.

*De voorzitter,*

Annemie VAN de CASTEELE.